

K-Nr.: 24022
 K-no.:

Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke

 Datum: 18.01.2013
 Date:

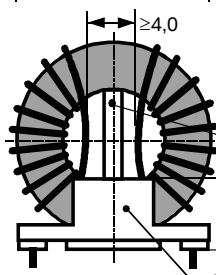
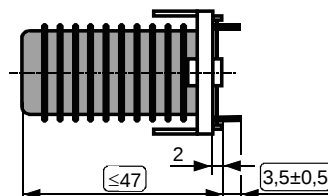
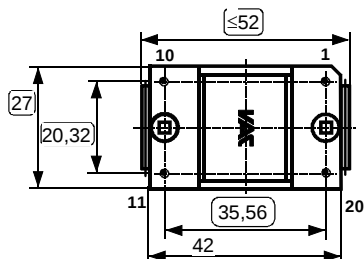
 Kunde: Typenelement / Stand type
 Customer

 Kd. Sach Nr.:
 Customers part no.:

 Seite 1 von 3
 Page of

 Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c
 Mechanical outline General tolerances

 Anschlüsse:
 Connections:

 Cu verzinnt
 Cu tinned
 Ø 2,24mm

 Toleranz der Stiftabstände ±0,3mm
 (Tolerances grid distance)

 Trennsteg
 (separation)

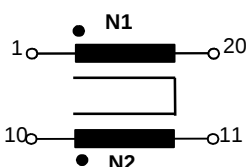
 Prüfmaß
 (test dimension)

 Beschriftung
 (marking)

 DC= Date Code
 F = Factory

 Beschriftung:
 marking

VAC
 6128X530
 F DC

 Anschlussschema:
 Schematic diagram


ü = 1 : 1

 Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Typische Werte):
 Operational data/characteristic data (typical values):

	f=10kHz	f=100kHz	DC
L_N [mH]	6,3	1,4	
$ Z $ [Ω]	400	1400	
$I_{unbal.}$ [mA]	90	350	80

 $L_S = 5,8 \mu H$ and $f = 100 \text{ kHz}$
 (Eine Wicklung kurzgeschlossen / one winding short circuited)

 $I_N = 30 \text{ A}$, $L_N = 2 \times 6,3 \text{ mH}$
 $U_{N,eff} = 600 \text{ V}$, $U_{N,DC} = 849 \text{ V}$

Umgebungstemperatur/ambient temperature: -40°C...+60°C

Lagertemperatur/storage temperature: -40°C...+85°C

 Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1; SC = significant characteristic)
 Inspection

- (V) M3014: $U_{p,eff} = 3,5 \text{ kV}$, 2 s, N1 gegen/vs N2
- (AQL 0,25) M3011/1: $L_1 = 6,3 \text{ mH} + 50\% - 30\%$, $f = 10 \text{ kHz}$, $U_{AC,eff} = 1,5 \text{ V}$
- (V) M3011/6: Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz $\pm 5\%$ ($\pm 0 \text{ Wdg.}$) (SC)
Polarity / Turns ratio: Tolerance
- (AQL 1/S4) M3011/5: $R_{Cu2} \leq 2,7 \text{ m}\Omega$; $R_{Cu2} \leq 2,7 \text{ m}\Omega$
- (AQL 1/S4) M3029: Lötbarkeitstest
Soldering test

 Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur
 Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

 Weitere Vorschriften: Anschlussträger und Kernisolation UL-gelistet
 Applicable documents: Terminal and core coating: UL-listed

Datum	Name	Index	Änderung
18.01.13	Dz	81	Mechanical outline: Implementation of the test dimensions. SC-test defined. CN-580
21.09.05	Tr	81	Betriebsdaten und Prüfablauf überarbeitet. ÄA 912

 Hrsg.: KB-E
 editor

 Bearb: Bi
 designer

 KB-PM: RKI.
 check

 freig.: HS
 released

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung vorbehalten

 Copying of this document, disclosing it to third parties or using the contents there for any purposes without express written authorization by use illegally forbidden.
 Any offenders are liable to pay all relevant damages.

K-Nr.: 24022 K-no.:	Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke	Datum: 18.01.2013 Date:
Kunde: Typenelement / Stand type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 3 Page of

Typprüfung:

Type test

- 1) Stoßspannungsprüfung in Anlehnung an M3064
HV transient test according to M3064

N1 gegen/vs N2

Einstellwerte: 1,2 μ s / 50 μ s-Kurvenform (waveform)
 Settings $U_{P,max}$ = 6 kV
 R_i = 60 Ω

10 Impulse im Abstand t = 10 Sekunden mit wechselnder Polarität
 10 pulses in a cycle of t = 10 seconds with changing polarity

- 2) Hochspannungsprüfung in Anlehnung an M3024
High voltage test according to M3024

$U_{p,eff}$ = 3,5 kV, 1 min, N1 gegen/vs N2
 $U_{TA,eff}$ $\geq$ 750 V

Weitere Vorschriften / Applicable documents :

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 50178 und erfüllt die Vorschriften.

Parameter: Basisisolierung: N1 – N2 Verschmutzungsgrad 2
 Nicht-Netzstromkreis
 Kriechstrecke N1 – N2 $\geq$ 4 mm auf Bodenplatte Isolierstoffklasse: **3**
 Kriechstrecke N1 – N2 $\geq$ 2,8 mm auf Kerntrog Isolierstoffklasse: **1**
 Luftstrecke N1 – N2 $\geq$ 3 mm

Bemessungsisolationsspannung $U_{is, eff}$ = 600 V
 Überspannungskategorie: 2

Designed, manufactured and tested in accordance with EN 50178 and complies with the standards.

Parameters: Basic insulation: N1 – N2 Pollution degree 2
 not connected to the mains
 creepage N1 – N2 $\geq$ 4 mm on base plate Insulation material group : **3**
 creepage N1 – N2 $\geq$ 2,8 mm core casing Insulation material group : **1**
 Jump N1 – N2 $\geq$ 3 mm

Clearance rated insulation voltage: $U_{rms, eff}$ = 600 V
 Overvoltage category: 2

Gehäusewerkstoff, Gießharz und Draht UL-gelistet
 Housing material, casting resin and wire UL - listed

 Hrsg.: KB-E
 editor

 Bearb: Bi
 designer

 KB-PM: RKI.
 check

 freig.: HS
 released

K-Nr.: 24022
 K-no.:

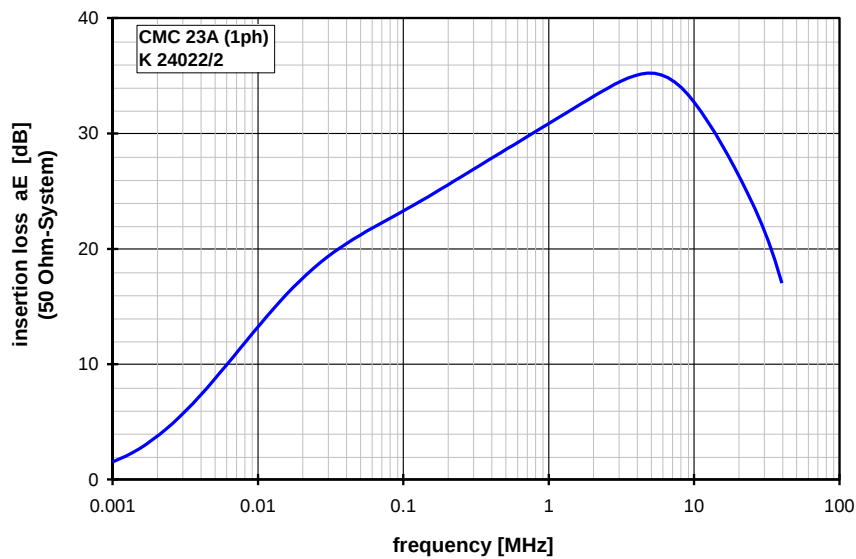
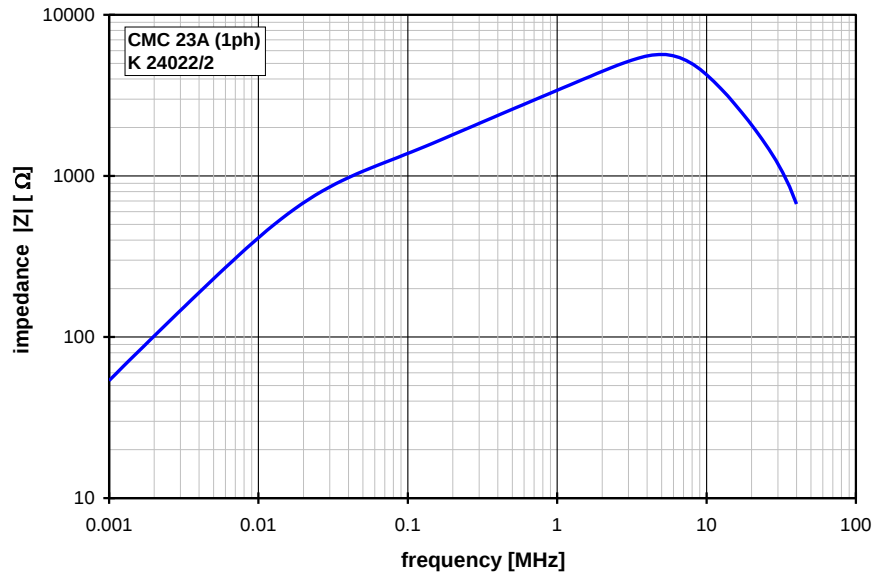
Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke

 Datum: 18.01.2013
 Date:

 Kunde: Typenelement / Stand type
 Customer

 Kd. Sach Nr.:
 Customers part no.:

 Seite 3 von 3
 Page of

Typische Kurven / typical characteristics :

 Hrsg.: KB-E
 editor

 Bearb: Bi
 designer

 KB-PM: RKI.
 check

 freig.: HS
 released